



Prodotto - COPERTA ISOTERMICA ORO/ARGENTO (Rescue Blanket)

Cod: COP216

Regolamenti: I prodotti definiti come dispositivi medici sono conformi al MDR 745/2017 del 05/04/2017



**Lingua /
Language**

Italiano

Traduzione / Translation

Istruzioni d'uso

Avvolgere la persona con la coperta lasciando libero il volto. Lato ORO all'esterno per trattenere il calore e proteggere da vento/pioggia; lato ARGENTO all'esterno per riflettere i raggi solari e limitare il



surriscaldamento. Non utilizzare in prossimità di fonti elettriche o durante l'uso di defibrillatori (materiale metallizzato). Monouso; smaltire dopo l'impiego.

Specifiche tecniche

Coperta isotermica in film poliestere metallizzato (oro/argento) ad alta riflettanza, indicata per isolamento termico passivo in emergenza (ipotermia/ipertermia, esposizione a intemperie). Impermeabile, leggera, non sterile.

Dimensioni

210 × 160 cm

English

Instructions for use

Wrap the person with the blanket keeping the face uncovered. GOLD side outside to retain body heat and protect from wind/rain; SILVER side outside to reflect sunlight and reduce overheating. Do not use near electrical sources or during defibrillation (metalized material). Single use; dispose after use.

Technical specifications

Isothermal rescue blanket made of metallized polyester film (gold/silver) with high reflectivity, designed for passive thermal insulation in emergencies (hypothermia/hyperthermia, exposure to weather). Waterproof, lightweight, non- sterile.

Dimensions

210 × 160 cm

Français

Mode d'emploi

Envelopper la personne avec la couverture en laissant le visage libre. Face OR à l'extérieur pour retenir la chaleur et protéger du vent/de la pluie ; face ARGENT à l'extérieur pour refléter le soleil et limiter la surchauffe. Ne pas utiliser à proximité de sources électriques ni pendant une défibrillation (matériau métallisé). Usage unique ; jeter après utilisation.



Caractéristiques techniques

Couverture isotherme en film polyester métallisé (or/argent) à forte réflectance, indiquée pour l'isolation thermique passive en situation d'urgence (hypothermie/hyperthermie, intempéries). Imperméable, légère, non stérile.

Dimensions

210 × 160 cm

Deutsch

Gebrauchsanweisung

Person mit der Decke einhüllen, das Gesicht frei lassen. GOLDENE Seite nach außen, um Körperwärme zu halten und vor Wind/Regen zu schützen; SILBERNE Seite nach außen, um Sonnenstrahlen zu reflektieren und Überhitzung zu reduzieren. Nicht in der Nähe von Stromquellen oder während der Defibrillation verwenden (metallisierte Folie). Einmalgebrauch; nach Verwendung entsorgen.

Technische Daten

Rettungsdecke aus metallisierter Polyesterfolie (Gold/Silber) mit hoher Reflexion, geeignet für passive Wärmeisolierung im Notfall (Unterkühlung/Überhitzung, Witterungseinflüsse). Wasserundurchlässig, leicht, nicht steril.

Abmessungen

210 × 160 cm

Español

Instrucciones de uso

Envolver a la persona con la manta dejando la cara descubierta. Cara ORO hacia fuera para retener el calor y proteger del viento/lluvia; cara PLATA hacia fuera para reflejar el sol y reducir el sobrecalentamiento. No usar cerca de fuentes eléctricas ni durante la desfibrilación (material metalizado). De un solo uso; desechar después del empleo.

Especificaciones técnicas

Manta isotérmica de película de poliéster metalizado (oro/plata) de alta reflectancia, indicada para aislamiento térmico pasivo en emergencias (hipotermia/hipertermia, inclemencias). Impermeable, ligera, no estéril.



Dimensiones

210 × 160 cm

PVS SpA – Cassina de Pecchi IT - Rev. 30/10/2025